

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 74 (1983)

Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

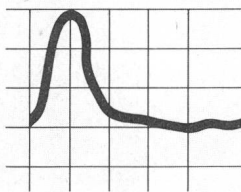
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

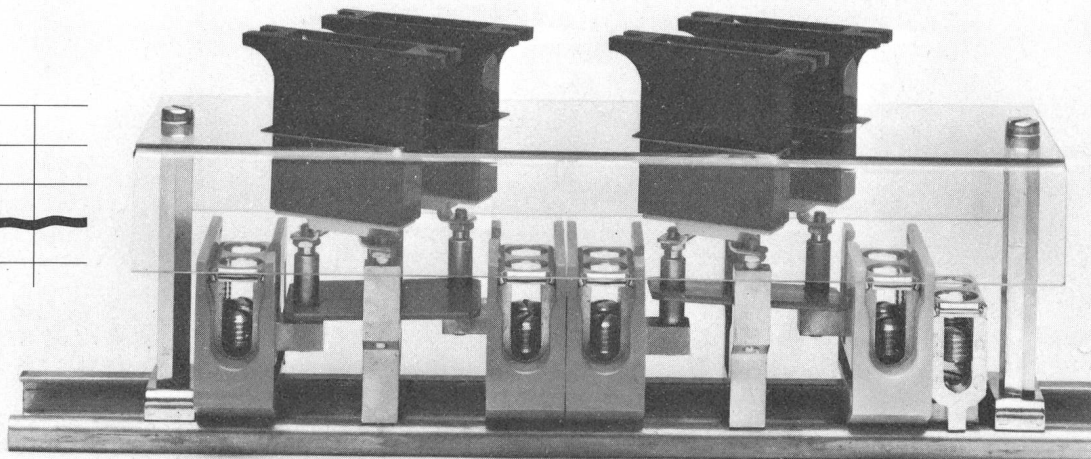
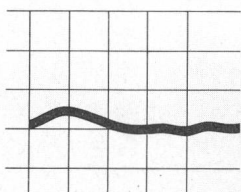
Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ableitersatz 3P+N+E 220/380 V
mit 4 Matsushita Elementen
zum Schutze elektrischer Geräte
oder ganzer Einrichtungen,

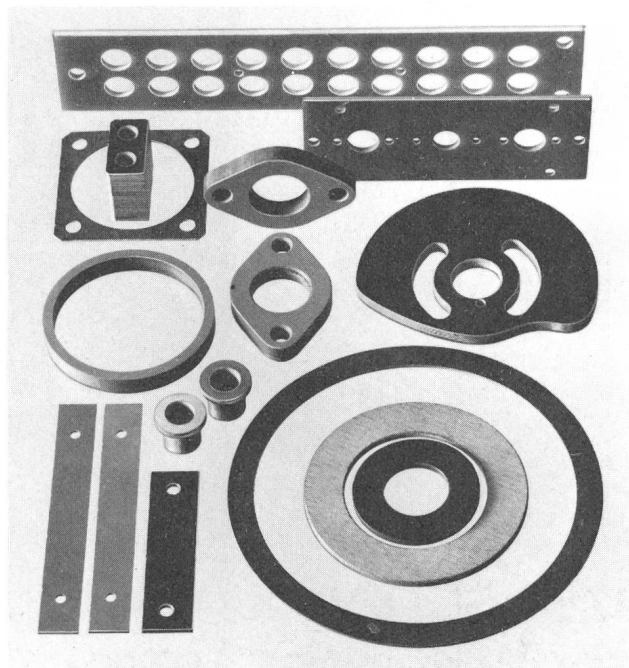
wie zum Beispiel Gebäudeschutz.
Auf tretende Überspannungen im
Netz und
atmosphärische Entladungen
werden durch das
Schutzelement absorbiert.



woertz

Oskar Woertz
Fabrik elektrotechnischer Artikel
Eulerstrasse 55, CH-4002 Basel
Telefon 061 - 23 45 30
Telex 63 179 owbslch

Wachendorf AG, Technischer Grosshandel, 4002 Basel, Tel. 061-42 90 90



Bear- beitete Teile

aus Hartpapier,
Hartgewebe,
Fiber,
Acetalharz,
Polyamid,
Glas-Polyester,
Glas-Epoxy.

Die von uns geführten
Halbzeuge, vor allem die
Hart-Thermoplaste und
Schichtpressstoffe, können
von uns gemäss Ihren
Angaben und Zeichnungen
spanabhebend, aus Platten,
Stäbe oder Rohre in ei-
gener Werkstätte mit
umfangreichem Maschinen-
park bearbeitet werden.

Ihre Aufträge, seien es
Einzelstücke oder Gross-
serien, erledigen wir kurz-
fristig.

Verlangen Sie unsere Plat-
tenliste.

Wachendorf



Wir sind Spezialisten auf dem Gebiet der Elektrotechnik

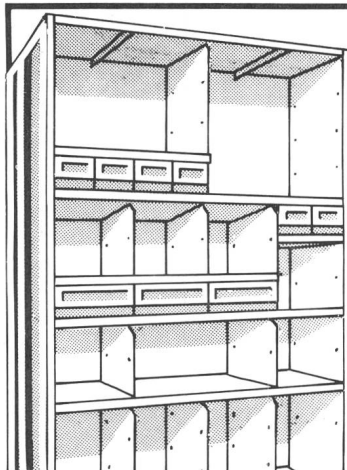
für:

- Prüfung aller Art elektrotechnischer Produkte, insbesondere Prüfung und Qualifikation hochintegrierter Schaltungen
- Abnahmen und Expertisen sowie Fortschritts- und Qualitätskontrollen
- Sicherheitstechnische Beurteilung elektrotechnischer Erzeugnisse
- Kontrolle von Hausinstallationen
- Eichung von Messwandlern und Elektrizitätszählern
- Eichung und Revision von Messinstrumenten



Schweizerischer Elektrotechnischer Verein

Seefeldstrasse 301, Postfach, CH-8034 Zürich
Telefon 01 / 384 91 11, Telex 56047 SEV CH



Element - Lagergestell Typ 01

Man sieht es auf den ersten Blick!
Dieses Gestell wurde vom erfahrenen Praktiker für die Praxis entwickelt. Weil das Lagergut die Konstruktion bestimmte, bietet nur dieses Gestell eine solche zweckmässige Vielfalt an Einteilungsmöglichkeiten.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei:

Wehrle System AG
Betriebseinrichtungen, 9230 Flawil, Telefon 071 / 83 31 11

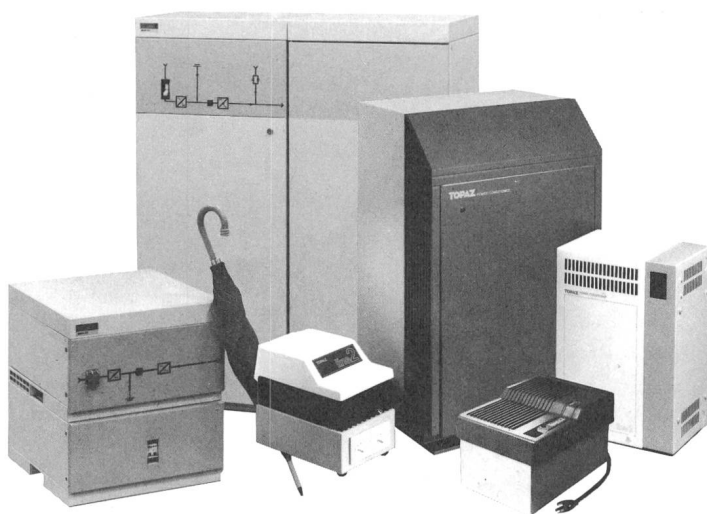
Aus unserem
Programm

- Vollwandgestelle
- Palettengestelle
- Garderobenschränke
- Rohrgestelle
- Kabelrollenständer
- Verschiebeanlagen elektronisch gesteuert

WEHRLE SYSTEM

Bockt Ihre Elektronik?

- Computer
- Textverarbeitungssysteme
- Registrierkassen
- Überwachungsanlagen



Störpulse aus dem Netz und Spannungsschwankungen sind meistens die Ursache, wenn elektronische Geräte ausflippen.

Netzfilter, Netzstabilisatoren, Notstromgeräte und -anlagen sind die Lösung! Unser Verkaufsprogramm umfasst vom

kleinsten 100-VA- bis zum 100-kVA-Gerät oder mehr.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung auf dem Stromversorgungs-Bereich, denn ein elektronisches Gerät an der unaufbereiteten Netzspannung betreiben, ist das gleiche Risiko, wie die Einnahme einer Mahlzeit mit unkontrollierten Pilzen: Es kann gut gehen – oder auch nicht!

Für unsere heutigen Lösungen bürgen wir auch morgen!



Dr. K. Witmer Elektronik AG

Seestrasse 141
CH-8703 Erlenbach/ZH
Tel. 01 / 915 35 61

Bureau de vente Suisse Romande
Rue Martigny 3, 1005 Lausanne
Tel. 021 / 22 85 37

INELTEC 83 Halle 24, Stand 235

86% der Leser des

Bulletin SEV/VSE

sind Elektroingenieure ETHZ/EPFL oder HTL

91% der Leser haben Einfluss auf Einkaufsentscheide

Hier fällt Ihre Werbebotschaft bestimmt auf fruchtbaren Boden!

Die Anzeigenverwaltung berät Sie gerne
Telefon 01 / 207 86 32

CONTRAVES



Systemprüfung

Wir sind ein bedeutendes Unternehmen der Elektronikbranche, das auf dem militärischen Sektor verschiedene Systeme entwickelt und fabriziert. Um einen hohen Qualitätsstandard zu erreichen, ist eine umfassende Systemprüfung erforderlich.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen

Elektroingenieur/HTL

dem wir folgende Aufgaben übertragen möchten:

- Durchführung von Prüfungen und Fehlerbehebungen an komplexen Feuerleitsystemen
- Erarbeiten von Prüfkonzepten sowie das Erstellen von Prüfanweisungen für neue Systeme
- Ausarbeiten von Pflichtenheften für Prüf- und Hilfsmittel sowie Test-Software
- Koordination des Prüfablaufes und fachliche Unterstützung von Prüffeld-Mitarbeitern

Wenn Sie eine Ausbildung Richtung Nachrichten- oder Regelungstechnik/HTL abgeschlossen haben sowie gute messtechnische Grundkenntnisse mitbringen, so sind Sie der richtige Mitarbeiter für uns. Eine gründliche Einarbeit in diese Aufgabe ist für uns selbstverständlich.

Sollten Sie Interesse an dieser Tätigkeit haben, so richten Sie bitte die schriftliche Bewerbung an unseren Herrn Rolf Wenger von der Personalabteilung (Tel. direkt 01 / 306 32 20). Besten Dank.

CONTRAVES AG

Schaffhauserstr. 580, 8052 Zürich
Tel. 01/306 22 11



Schweizerischer Elektrotechnischer Verein

Zur Verstärkung der Redaktion des

Bulletin SEV/VSE

Ausgabe Energietechnik und Informationstechnik
suchen wir einen

Redaktor

Die Ausgabe Energietechnik und Informationstechnik des Bulletin SEV/VSE verfolgt das Ziel, der differenzierten Leserschaft auf dem ganzen Gebiet der Elektrotechnik und Elektronik auf hohem Niveau interessante technisch-wissenschaftliche Informationen zu vermitteln. Der Redaktor verfügt dabei über einen breiten Gestaltungsspielraum.

Als unseren zukünftigen Mitarbeiter – oder Mitarbeiterin – stellen wir uns einen Elektroingenieur mit Hochschulausbildung vor, vorzugsweise in einer Richtung der Informationstechnik (Nachrichtentechnik, Elektronik usw.). Die anspruchsvolle, vielseitige Aufgabe verlangt von ihm ein breites Spektrum von Interessen und Erfahrung. Sprachliche Gewandtheit in deutscher Muttersprache sowie gute Französisch- und Englischkenntnisse sind unerlässlich. Idealalter: etwa 40- bis 45jährig.

Interessenten senden ihre Bewerbungsunterlagen an den Schweizerischen Elektrotechnischen Verein, Direktion, Postfach, 8034 Zürich. Gerne gibt Ihnen auch der technische Redaktor, Dr. H.P. Eggenberger, Tel. 01/384 92 24, weitere Auskünfte.

Städtische Werke Baden

Für unser Energieversorgungsunternehmen mit den vier Sparten Elektrizität, Gas, Wasser und Fernwärme sowie einer Installationsabteilung und dem Betrieb von zwei eigenen Wasserkraftwerken an der Limmat suchen wir einen fachlich ausgewiesenen

Direktor

(Elektroingenieur ETH, evtl. HTL)

Er soll als Nachfolger des bisherigen Stelleninhabers, der Anfang 1984 pensioniert wird, die Leitung des gesamten technischen Bereichs übernehmen. Diese herausfordernde Aufgabe umfasst sowohl die Organisation und Überwachung aller Betriebsabteilungen wie auch die Vorbereitung und Durchführung langfristiger Massnahmen zur Sicherstellung der Energie- und Wasserversorgung im gesamten Absatzgebiet. Verschiedene Ausbauprojekte stehen in der Planungsphase.

Wir erwarten eine unternehmerisch denkende, integre Persönlichkeit, fähig zur Übernahme dieser Führungsaufgabe in einem Betrieb mit etwa 100 Mitarbeitern. Sie sollte sich über Erfahrung in einer vergleichbaren Position ausweisen können. Idealalter: 40 bis 45 Jahre; Schweizer Bürger.

Qualifizierte Interessenten werden eingeladen, die vollständigen Bewerbungsunterlagen dem Präsidenten der Verwaltungskommission, Herr Dr. V. Rickenbach, Stadtmann, 5401 Baden, zuzustellen, der für allfällige tel. Auskünfte zur Verfügung steht (Tel. 056/22 75 55).

Die Zuverlässigkeit und langjährige Lebensdauer sowie die grossen Wartungsintervalle der einzelnen Komponenten der SF 6-Anlagen hängen zum grossen Teil davon ab, dass Sprecher + Schuh schon sehr früh bei der Entwicklung der SF 6-Anlagen das Langzeitverhalten in einer konzentrierten Form von mechanischer, elektrischer, thermischer und dielektrischer Belastung überprüfte. Für unser Profitcenter für Hochspannungsanlagen in Oberentfelden AG (unmittelbare Autobahnnahe) suchen wir einen

Projektingenieur für SF 6-Anlagen

dem wir nach der entsprechenden sorgfältigen Einführungszeit folgende Hauptaufgaben anvertrauen möchten:

- Studium der Kundenpflichtenhefte
- Technische Ausarbeitung der Projekte
- Kostenberechnungen
- Verhandlungen mit Lieferanten und Einholen von Offerten
- Verhänd-
- Tech-

Der ideale Kandidat ist Elektroingenieur HTL, hat Kenntnisse mindestens einer Fremdsprache, vorzugsweise Englisch und ist bereit zu gelegentlichen Auslandsreisen. Alltägliche Erfahrungen im Anlagenbau bzw. der Projektierung sind erwünscht; wir setzen voraus, dass die Bewerber sich in diesen interessanten Bereich gründlich einzuarbeiten Voraussetzungen müssen wir natürlich die Bereitschaft, dass mit zunehmender Kompetenz die Aufgaben selbstständig und verantwortungsvoll angepackt werden. Ein junges Team wartet auf seinen neuen Kollegen! Interessenten werden gebeten, einen tabellarischen Lebenslauf mit Zeugnissen an die Personalabteilung zu senden. Vorgängig kann auch unser Herr Dr. Feller angerufen werden, der gerne für erste Auskünfte zur Verfügung steht oder zur Erleichterung der Bewerbung unseren Personalfragebogen verschickt.

Bitte geben Sie die Ref.-Nr. 39/SEV/V/7.1983 an.

Sprecher + Schuh AG, 5001 Aarau
Telefon 064 25 21 21, intern 2309

**sprecher +
schuh**



XLPE·EPR

1-150 kV
Réticulés à sec

Une longue expérience acquise par Cortailod.

Depuis plus de cinq ans nous livrons des câbles haute tension 1-150 kV à isolation synthétique, réticulés à sec.

La production industrielle de ces deux types de câbles bénéficie de la longue expérience et du know-how acquis par nos ingénieurs dans le domaine de la réticulation à sec, ainsi que de l'utilisation du procédé «tricouche».

A cela s'ajoute notre chaîne de réticulation équipée de trois extrudeuses ultra-modernes, adaptées à chaque type d'isolant (XLPE et EPR).

Enfin, notre système unique de changement de filtres assure une pureté constante de la matière en cours d'extrusion et permet la fabrication de grandes longueurs. Notre expérience et nos ingénieurs sont à votre disposition.

CH-2016 CORTAILLOD
TÉL. 038 / 44 11 22
TÉLEX 35199



CABLES CORTAILLOD
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

INELTEC 83 Halle 5, Stand 431

Wir freuen uns auf Ihren
Besuch an der INELTEC Basel,
6. bis 10. 9., Halle 3, Stand 421

sprecher+schuh



Netzbausteine und Niederspannungsverteilungen

gestatten durch ihre vielfältigen Kombinationsmöglichkeiten eine flexible und wirtschaftliche Anpassung an die unterschiedlichsten Betriebsanforderungen für Ihre

Transformatoren-Stationen von Sprecher + Schuh

Alle Komponenten und Bausteine sind von der bewährten Sprecher + Schuh-Qualität.

Netzbausteine mit Lasttrenner in Einfach- und Doppelfunktion können mit Leistungsschalterbausteinen beliebig kombiniert werden. Sie haben sich in unzähligen Transformatoren-Stationen bestens bewährt.

Kleintransformatoren-Stationen mit Doppelwand-Aluminiumkabine werden hochspannungs- und niederspannungsseitig anschlussfertig mit Fundament auf den Montageplatz geliefert.

Für eine rasche und fachgerechte Montage sorgt ein gut eingespieltes Team.

Sprecher + Schuh AG
Mittelspannungsanlagen
CH-5034 Suhr

Telefon 064 331313
Telex 982120 ssmch